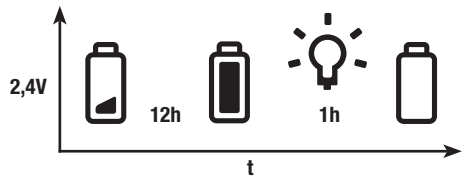


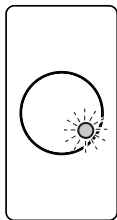
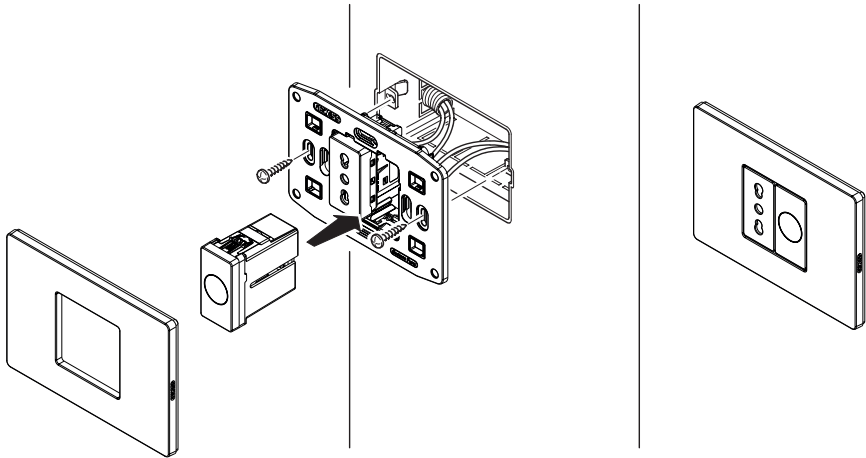


230 V - 50/60 Hz
max 6,5mA

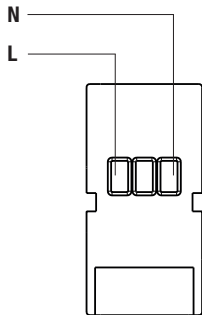
GWC 20 836
GWC 21 836
GWC 22 836

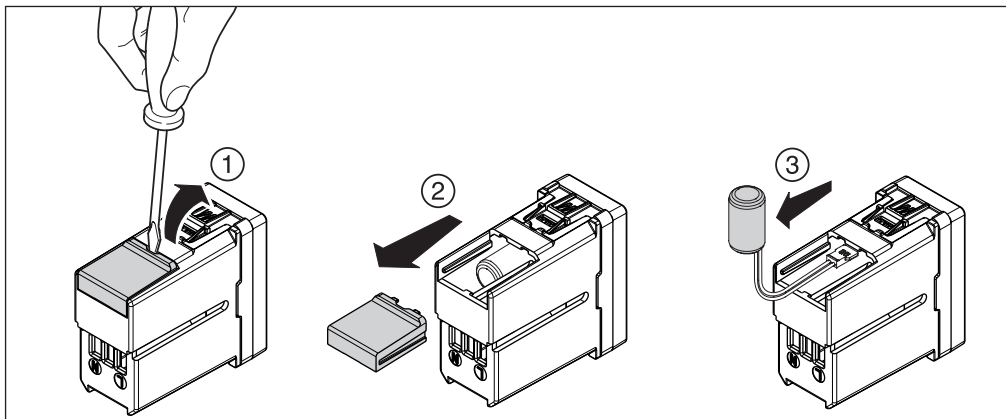



Ni MH 4,8V 40mAh



 230V~
 0V~





IT - Istruzioni per il corretto smaltimento	AR - تعليمات التخلص الصحيح	BE - Інструкції на правильний утилізацій	BG - Инструкции за правилно изхвърляне
CS - Pokyny pro správnou likvidaci	DA - Instruktions til korrekt bortskaffelse	DE - Hinweise zur korrekten Entsorgung	EL - Οδηγίες για σωστή απόρριψη
EN - Instructions for correct disposal	ES - Instrucciones para la correcta eliminación	ET - Õige utiliseerimise juhised	FI - Ohjeet oikeaan hävittämiseen
FR - Instructions pour une élimination correcte	GA - Treoracha maidir le díúscairt cheart	HR - Upute za pravilno odlaganje	HU - Útmutató a helyes ártalmatlanításhoz
KK - Дүрыс тастау нұсқаулары	LT - Instrukcijos, kaip tinkamai išmesti	LV - Norādījumi pareizai utilizācijai	MT - Istruzzjonijiet ghar-rimi korrett
NL - Instructies voor correcte verwijdering	NO - Instruksjoner for korrekt avhending	PL - Instrukcje dotyczące prawidłowej utylizacji	PT - Instruções para o correto descarte
RO - Instrucțiuni pentru eliminarea corectă	RU - Инструкции по правильной утилизации	SK - Pokyny na správnú likvidáciu	SL - Navodila za pravilno odstranjevanje
SV - Instruktioner för korrekt avfallshantering	TR - Doğru bertaraf talimatları	ZH - 正确处理说明	



IT Seguire le istruzioni e conservarle per la consegna all'utente finale. Evitare qualsiasi uso improprio, manomissioni e modifiche. Rispettare le vigenti norme sugli impianti - **AR** تجنب أي سوء استخدام أو عبث أو إجراء تعديلات. التزم بالتعليمات السارية فيما يتعلق بالنظام - **BE** Прытрымлівайцеся інструкцыі і захоўвайце бяспеку пры дастаўцы да канчатковага карыстальніка. Пазбягайце няправільнага выкарыстання, пашкоджанняў і мадыфікацый.

BG Следвайте тези инструкции и ги съхранявайте на безопасно място до доставката им до крайния потребител. Избягвайте всякаква неправилна употреба, подправяне и изменения. Спазвайте действащите разпоредби относно системите - **CS** Postupujte podle instrukcí a uschovejte je za účelem dodavky koncovému uživateli. Vyvarujte se jakéhokoliiv nesprávného použití, neoborné manipulace a úprav. Dodržujte aktuálně platné předpisy týkající se těchto systémů - **DA** Følg anvisningerne og gem dem til videregiveelse til slutbrugeren. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Overhold de gældende regler for anlæggene - **DE** Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für eine Weitergabe an den Endbenutzer auf Unsachgemäßer Gebrauch, Manipulationen und Änderungen sind zu vermeiden. Beachten Sie die für die Anlagen geltenden einschlägigen Normen - **EL** Ακολουθήστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για να τις παραδώσετε στον τελικό χρήστη. Αποφύγετε κάθε ακατάλληλη χρήση, παρεμβάσεις και τροποποιήσεις. Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς στις εγκαταστάσεις - **EN** Follow the instructions and keep them safe for delivery to the end user. Avoid any misuse, tampering and modifications. Comply with the current regulations regarding the systems - **ES** Respetar las instrucciones y conservarlas para la entrega al usuario final. Evitar todo uso impropio, alteraciones y modificaciones. Respetar las normas vigentes sobre las instalaciones - **ET** Järgige juhiseid ja hoidke need lõppkasutaja tarvis ohutus kohas. Vältige väärkasutust, ümbertegemist ja muudatusi. Järgige süsteemide kohta kehtivaid määrausi - **FI** Noudata ohjeita ja säilytä ne laitteen loppukäyttäjälle luovuttamista varten. Vältä virheellistä käyttöä, laitteiston peukaloitinta ja muutosten tekemistä siihen. Noudata laitteistoa koskevia voimassa olevia säännöksiä - **FR** Observer les consignes et les conserver pour la livraison à l'utilisateur final. Éviter tout usage impropre, interventions illicites et modifications. Respecter les normes en vigueur sur les installations - **GA** Lean na treoracha agus coinnigh sábháilte iad ar mhaithne le bheith churtha ar aghaidh chuig an úsáideoir deiridh. Ná déan iad a mí-úsáid, cur isteach orthu ná iad a mhodhnú. Cloigh leis na rialacháin atá i bhfeidhm faoi láthair maidir leis na córais - **HR** Sljedite upute i čuvajte ih na sigurnom kako biste ih mogli isporučiti krajnjem korisniku. Izbjegavajte nepravilan način upotrebe, neovlašteno mijenjanje i izmjene. Pridržavajte se trenutno važećih propisa po pitanju sustava - **HU** Kövesse az utasításokat és őrizze meg azokat a végfelhasználónak történő átadásig. Kerülje a helytelen használatot, a változtatásokat és módosításokat. A rendszerre vonatkozó érvényben lévő szabályozásokkal összhangban járjon el. - **KK** Нұсқауларды орындаңыз және оны түпкі пайдаланушыға жеткізу үшін қауіпсіз жерде сақтаңыз. Кез келген дұрыс пайдаланбауға, жасанды көшірмесін жасауға және құрылымын өзгертуге жоқ бермеңіз. Жүйелерге қатысты ағымдағы ережелерді ұстаныңыз - **LT** Laikykities instrukcijų ir pasidėkite jas saugioje vietoje, kad galėtumėte perduoti galutiniam naudotojui. Venkite netinkamo naudojimo, neleistinų pakeitimų ir modifikacijų. Laikykities galiojančių taisyklių, susijusių su sistemomis - **LV** Nemiet vēlā instrukcijas un saglabājiēt tās, lai nodotu tās gala lietotājam. Izvairieties no jebkādas ļaunprātīgas izmantošanas, viltošanas un modifikāciju. Rīkojieties saskaņā ar spēkā esošajām noteikumiem, kas attiecas uz šo sistēmu - **MT** Segwi l-Istruzzjonijiet u zommhom sikuri għall-kunsinna lil-utent aħhari. Evita kwalunkwe uzu hażin, tağħbihs u modifika. Kun konformi mar-regolamenti attwali fir-rigward tas-sistemi - **NL** Volg de instructies en bewaar ze voor de aflevering aan de eindklant. Vermijd elk oneigenlijk gebruik, gesleutel en wijzigingen. Neem de bestaande normen op de installaties in acht - **NO** Følg instruksene og oppbevar de for å overlevere de til slutbrukeren. Ungå uegnet bruk, tulinger eller endringer. Respekter normene som gjelder for anleggene - **PL** Postępuj zgodnie z instrukcjami i przechowywaj je zgodnie z zasadami bezpieczeństwa w celu dostarczenia do użytkownika końcowego. Nie dopuszczaj do użycia niezgodnego z przeznaczeniem, naruszenia ani wprowadzenia zmian. Przestrzegaj przepisów obowiązujących obecnie w odniesieniu do systemów - **PT** Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em relação de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele - **RU** Соблюдайте требования инструкции, сохраняйте инструкцию для ее передачи конечному потребителю. Не допускайте ненадлежащего использования, вмешательства и изменений конструкции. Соблюдайте действующие правила эксплуатации электроустановок - **SK** Postupujte podľa inštrukcií a uschovajte ich na účel dodavky koncovému používateľovi. Vyvarujte sa akéhokoliiv nesprávneho použitia, neoborne manipulácie a úprav. Dodržiavajte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **SL** Upoštevajte navodila in jih skrbno hranite, da jih boste lahko predali končnemu uporabniku. Izogibajte se napacni uporabi, ponarejanju in kakršnim koli spremembam. Upoštevajte veljavne predpise o sistemih - **SV** Följ instruktionerna och förvara dem för överlämning till slutanvändaren. Undvik all slags olämplig användning, manipulering och ändringar. Respektera gällande lagstiftning för systemen - **TR** Talimatları takip edin ve son kullanıcıya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcalamaktan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükteki düzenlemelere uyun - **ZH** 遵循相关指示，并将其安全交付至最终用户手中。避免任何误用、篡改和修改。符合现行的系统相关规范

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via D.Bosattelli, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:

GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES

Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com



+39 035 946 111

8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00

lunedì - venerdì / monday - friday



www.gewiss.com

